Allgemeine Geschäftsbedingungen der Semco Maritime Offshore Wind Service GmbH
General Terms and Conditions of Semco Maritime Offshore Wind Service GmbH

1) Allgemeines

a) Für unsere Angebote und Verträge gelten ausschließlich die nachfolgenden allgemeinen Geschäftsbedingungen (fortan „**Geschäftsbedingungen**“). Von unseren Geschäftsbedingungen abweichende AGB des Kunden erkennen wir nicht an, es sei denn, wir hätten ausdrücklich ihrer Geltung zugestimmt. Diese Geschäftsbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis von unseren Geschäftsbedingungen abweichender AGB des Kunden die Leistung vorbehaltlos ausführen.

b) Unsere Geschäftsbedingungen gelten auch für alle künftigen Verträge mit dem Kunden im Rahmen der bestehenden Geschäftsbeziehung.

2) Angebote

a) Unsere Angebote sind freibleibend und können bis zur Annahmeerklärung in Textform durch den Kunden von uns jederzeit widerrufen werden.

b) Wir dürfen von Angaben über unsere Leistungen (technische Daten, Maße u. a.) im Rahmen des technischen Fortschritts oder produktionsbedingt in dem Kunden zumutbaren Umfang abweichen, es sei denn, wir haben die Angaben ausdrücklich als verbindlich bezeichnet; die Angaben sind keine vereinbarte Beschaffenheit unserer Leistungen – es sei denn, wir haben dies ausdrücklich mit dem Kunden vereinbart.

c) Wir können vom Vertrag zurücktreten, wenn wir nicht richtig oder rechtzeitig durch unsere Zulieferer beliefert werden. Dies gilt nur für den Fall, dass die Nichtlieferung nicht von uns zu vertreten ist, insbesondere bei Abschluss eines kongruenten Deckungsgeschäftes mit unserem Zulieferer. Wir werden den Kunden über die Nichtverfügbarkeit der Ware unverzüglich informieren und eine bereits erhaltene Gegenleistung unverzüglich zurückerstatten.

1) General

a) The following General Terms and Conditions (hereinafter referred to as ‘**Terms and Conditions**’) shall apply exclusively to our offers and contracts. We do not accept any terms and conditions of the customer that deviate from our terms and conditions, unless we have expressly agreed to their validity. These Terms and Conditions also apply, if we perform the service without reservation in the knowledge that the customer's Terms and Conditions deviate from our Terms and Conditions.

b) Our terms and conditions also apply to all future contracts with the customer within the framework of the existing business relationship.

2) Offers

a) Our offers are non-binding and may be revoked by us at any time, until the customer has declared acceptance in text form.

b) We may deviate from information about our services (technical data, dimensions, etc.) within the scope of technical progress or for production-related reasons to an extent reasonable for the customer, unless we have expressly designated the information as binding; such information shall not be considered an agreed quality of our services - unless we have expressly agreed this with the customer.

c) We may withdraw from the contract, if we are not supplied correctly or on time by our suppliers. This shall only apply in the event that we are not responsible for the non-delivery, in particular, if a congruent hedging transaction has been concluded with our supplier. We immediately inform the customer of the non-availability of the goods and immediately refund any payment already received.

d) An Abbildungen, Zeichnungen, Berechnungen und sonstigen Unterlagen behalten wir uns, auch soweit sie nach unseren Angaben von dem Kunden erstellt worden sind, sämtliche Eigentums- und Urheberrechte vor.

3) Preise und Zahlungsbedingungen

a) Die von uns genannten Preise verstehen sich – soweit nichts anderes schriftlich vereinbart wurde – ab Emden (EXW – Incoterms 2020). Umsatzsteuer ist in unseren Preisen nicht enthalten; sie wird in der Rechnung in der zum Rechnungsdatum gültigen Höhe gesondert ausgewiesen.

b) Wir sind berechtigt, unsere Preise entsprechend unserer tatsächlichen Kosten zu erhöhen, falls die von dem Kunden mitgeteilten Angaben über die zu erbringende Leistung unzutreffend waren. Erhöhen sich unsere Kosten (z.B. durch steigende Preise unserer Lieferanten) oder werden nach Abschluss des Vertrages Frachten, Steuern, Abgaben oder Gebühren eingeführt oder erhöht, so sind wir berechtigt, den Preis entsprechend zu ändern, es sei denn, wir haben die Erhöhung zu vertreten. Die Preiserhöhung wird wirksam, sobald wir sie dem Kunden schriftlich mitgeteilt haben.

c) Wartezeiten bei oder während der Leistungserbringung, die nicht von uns oder unseren Erfüllungsgehilfen zu vertreten sind (z.B. Witterungseinflüsse oder mangelhafte Beistellungen des Kunden), gehen zu Lasten des Kunden und können dem Kunden gesondert von uns in Rechnung gestellt werden.

d) Der Kunde ist verpflichtet, unsere Rechnungen ohne Abzug durch spesenfreie Überweisung auf eines unserer Konten innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungsdatum zu zahlen.

e) Der Kunde kann nur aufrechnen oder ein Zurückbehaltungs- oder ein Leistungsverweigerungsrecht geltend machen, wenn sein Gegenanspruch rechtskräftig festgestellt oder unbestritten ist. Die Aufrechnung oder Geltendmachung eines Zurückbehaltungs- oder Leistungsverweigerungsrechts aufgrund eines Gegenanspruchs auf Ersatz von Mängelbeseitigungs- oder

d) We reserve all property rights and copyrights to illustrations, drawings, calculations and other documents, even if they have been created by the customer according to our specifications.

3) Prices and terms of payment

a) Unless otherwise agreed in writing, the prices quoted by us are ex Emden (EXW - Incoterms 2020). VAT is not included in our prices; it will be shown separately on the invoice at the rate, applicable on the invoice date.

b) We are entitled to increase our prices in accordance with our actual costs, if the information provided by the customer about the service to be provided was incorrect. If our costs increase (e.g. due to rising prices from our suppliers) or if freight, taxes, duties or fees are introduced or increased after conclusion of the contract, we are entitled to change the price accordingly, unless we are responsible for the increase. The price increase takes effect as soon as we have notified the customer of it in writing.

c) Waiting times for or during the provision of services for which we or our vicarious agents are not responsible (e.g. weather conditions or inadequate supplies provided by the customer) are borne by the customer and may be invoiced separately to the customer.

d) The customer is obliged to pay our invoices without deduction by bank transfer free of charge to one of our accounts within 14 days of the invoice date.

e) The customer may only offset or assert a right of retention or a right to refuse performance, if his counterclaim has been finally adjudicated by a court or is undisputed. The offsetting or assertion of a right of retention or right to refuse performance on the basis of a counterclaim for compensation for the rectification of defects or additional completion costs arising from the same

Fertigstellungsmehrkosten aus demselben rechtlichen Verhältnis ist abweichend von Satz 1 stets möglich.

f) Gerät der Kunde mit einer fälligen Zahlung ganz oder teilweise in Rückstand, sind wir berechtigt, nach erfolglosem Ablauf einer ihm gesetzten angemessenen Frist vom Vertrag zurückzutreten. Unser Rücktrittsrecht besteht auch dann, wenn Umstände bekannt werden, die geeignet sind, die Kreditwürdigkeit des Kunden herabzusetzen. Treten wir zurück, sind wir berechtigt, die von uns gelieferten Waren auf Kosten des Kunden zu kennzeichnen, gesondert zu lagern und abholen zu lassen. Der Kunde erklärt bereits hierdurch sein Einverständnis dazu, dass die von uns mit der Abholung beauftragen Personen zu diesem Zweck das Gelände betreten und befahren können, auf dem sich die Ware befindet.

4) Mitwirkungspflichten des Kunden

a) Der Kunde ist verpflichtet uns bei der Durchführung unserer Leistungen zu unterstützen. Insbesondere muss er die in seiner Verantwortungssphäre liegenden Voraussetzungen für die Leistungserbringung (z.B. rechtzeitiger Zugang zu wartenden Anlagen zu gewähren) rechtzeitig erstellen.

b) Der Kunde hat uns sämtliche für die Leistungserbringung notwendigen Informationen und Unterlagen ohne besondere Aufforderung rechtzeitig zu überlassen.

c) Die Beachtung der Zoll-, Steuer-, oder sonstigen gesetzlichen und behördlichen Vorschriften über die Ein- und Ausfuhr von Güter in die Bundesrepublik Deutschland bzw. die EU, ist Sache des Kunden.

d) Verzögerungen und zusätzliche Kosten, welche daraus entstehen, dass der Kunden seinen Mitwirkungspflichten nicht rechtzeitig oder nicht im erforderlichen Umfang nachkommt, gehen zu Lasten des Kunden.

5) Eigentumsvorbehalt

a) Von uns an den Kunden im Rahmen unserer Leistungserfüllung gelieferte oder installierte Waren bleibt bis zur Erfüllung aller Forderungen aus der laufenden Geschäftsbeziehung mit dem Kunden unser Eigentum. Die Einstellung einzelner

legal relationship is always possible in deviation from sentence 1.

f) If the customer is in arrears with a due payment in whole or in part, we shall be entitled to withdraw from the contract after the unsuccessful expiry of a reasonable deadline set for the customer. Our right of cancellation shall also apply, if circumstances become known which are likely to impair the customer's creditworthiness. If we withdraw from the contract, we are entitled to label the goods delivered by us at the customer's expense, store them separately and have them collected. The customer hereby agrees that the persons authorised by us to collect the goods may enter and drive onto the premises, where the goods are located for this purpose.

4) Obligations of the customer to cooperate

a) The customer is obliged to support us in the performance of our services. In particular, the customer must fulfil the prerequisites for the provision of services (e.g. granting timely access to systems requiring maintenance) in good time.

b) The customer must provide us with all information and documents, necessary for the provision of the service in good time without special request.

c) Compliance with customs, tax or other legal and official regulations concerning the import and export of goods to the Federal Republic of Germany or the EU is the responsibility of the customer.

d) Delays and additional costs arising from the fact that the customer does not fulfil his obligations to cooperate in good time or to the required extent are borne by the customer.

5) Retention of title

a) Goods delivered or installed by us to the customer as part of our performance remain our property until all claims arising from the ongoing business relationship with the customer have been settled. The inclusion of individual claims in a current

Forderungen in eine laufende Rechnung sowie die Saldoziehung berührt den Eigentumsvorbehalt nicht; der Vorbehalt bezieht sich in diesem Fall auf den anerkannten oder tatsächlichen Saldo. Als Bezahlung gilt erst der Eingang des Gegenwertes bei uns, bzw. auf unserem Bankkonto. Der Eigentumsvorbehalt lebt nicht für Waren wieder auf, wenn nachdem der Kunde das Eigentum an diesen Waren erworben hat, neue Forderungen aus der Geschäftsbeziehung gegen ihn entstehen.

b) Bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, sind wir nach den gesetzlichen Bestimmungen berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und die Ware zurückzunehmen. Zwecks Rücknahme der Ware gestattet uns der Kunde hiermit unwiderruflich, seine Geschäfts- und Lagerräume ungehindert zu betreten und die Ware mitzunehmen. Wir sind nach Rücknahme der Ware zu dessen Verwertung befugt. Der Verwertungserlös ist auf die Verbindlichkeiten des Kunden - abzüglich der Verwertungskosten - gem. § 367 BGB anzurechnen.

c) Der Kunde ist berechtigt, die Vorbehaltsware im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu veräußern; dies gilt nicht, wenn im Rahmen der Veräußerung vereinbart wird, dass die Forderung des Kunden gegen den Dritten durch Verrechnung erlischt. Der Kunde tritt uns sicherungshalber bereits jetzt alle Forderungen (einschließlich sämtlicher, auch nach Beendigung entstehender, Saldoforderungen aus einem Kontokorrent) in Höhe des Rechnungsendbetrages (einschließlich USt.) unserer Forderung ab, die ihm aus der Weiterveräußerung oder einem sonstigen Rechtsgrund gegen seine Abnehmer oder Dritte zustehen. Die Abtretung ist unabhängig davon, ob die Vorbehaltsware ohne oder nach Verarbeitung veräußert wird. Wir nehmen die Abtretung an. Zur Einziehung dieser Forderungen bleibt der Kunde auch nach der Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderungen selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Wir verpflichten uns jedoch, die Forderungen nicht einzuziehen, solange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen aus den vereinnahmten Erlösen nachkommt und nicht in Zahlungsverzug gerät. Ist aber dies

account and the striking of a balance does not affect the reservation of title; in this case, the reservation relates to the recognised or actual balance. Payment is only deemed to have been made upon receipt of the equivalent value by us or in our bank account. Once the customer has acquired ownership of a given good, a retention of title shall not apply to that good again, even if new claims against the customer subsequently arise from the business relationship.

b) If the customer acts in breach of contract, we are entitled to withdraw from the contract and take back the goods in accordance with the statutory provisions. For the purpose of taking back the goods, the customer hereby irrevocably authorises us to enter his business and storage premises without hindrance and to take the goods with us. After taking back the goods, we are entitled to dispose of them. The proceeds of the realisation are to be offset against the customer's liabilities - less the realisation costs - in accordance with § 367 BGB.

c) The customer is entitled to resell the reserved goods in regular business transactions; this does not apply if it has been agreed in the course of the resale that the customer's claim against the third party expires through netting. The customer even now assigns to us all claims (including balance claims from an on-going account existing even after the end of the on-going account relationship) to the amount of the end invoice sum (including VAT) of our claim which it accrues from the resale or for some other legal reason against its buyer or a third party. The assignment is independent of whether the reserved goods are sold processed or unprocessed. We accept the assignment. Even after making the assignment, the customer is still entitled to collect these receivables. This does not affect our authorisation to collect the claims ourselves. However, we shall not to collect the receivables as long as the customer meets its obligations of payment from the revenue it collects, is not in default of payment and has not stopped making payments. However, if this is not the case, we can demand that the customer discloses the assigned receivables and their debtors to us,

der Fall, so können wir verlangen, dass der Kunde uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben, insbesondere Angaben zur Adresse des Schuldners macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldnern die Abtretung mitteilt.

provides us with all details required to make the collection, in particular the address of the debtors, hands over the associated documents and notifies the debtors of the assignment.

d) Die Berechtigung nach lit. c) erfasst nicht, die Vorbehaltsware oder daraus hergestellte Sachen ohne unsere Zustimmung zur Sicherung zu übereignen oder zu verpfänden. Abschlüsse von Finanzierungsverträgen (zum Beispiel Leasing), die die Übereignung unserer Vorbehaltsware einschließen, bedürfen unserer vorherigen schriftlichen Zustimmung, sofern nicht der Vertrag das Finanzierungsinstitut verpflichtet, den uns zustehenden Kaufpreisanteil unmittelbar an uns zu zahlen.

d) The entitlement according to lit. c) does not include transferring or pledging the reserved goods – or the articles that are manufactured from them – as security without our prior written consent. Our prior written consent is also required for making financing contracts (e.g., leasing) which include transferring our rights of retention, insofar as the contract does not obligate the financing institute to pay us directly the share of the purchase price that is vested in us.

e) Die Verarbeitung oder Umbildung der Vorbehaltsware durch den Kunden wird stets für uns vorgenommen, ohne dass uns daraus Verbindlichkeiten erwachsen. Wird die Vorbehaltsware mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware (Rechnungsendbetrag einschließlich Umsatzsteuer) zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstehende Sache gilt im Übrigen das gleiche wie für die Vorbehaltsware.

e) The customer will always process or modify the reserved goods for us, without creating any liabilities for us as a result. If the reserved goods are processed with other objects that do not belong to us, then we will acquire co-ownership of the new article according to the ratio of the reserved goods´s value (the finally invoiced amount including VAT) with the other processed objects at the moment when they are processed. The same rules that apply to the reserved goods also apply to the article which is created by means of the processing.

f) Wird die Vorbehaltsware mit anderen, uns nicht gehörenden, Gegenständen untrennbar verbunden oder vermischt, erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware (Fakturaendbetrag einschließlich Umsatzsteuer) zu den anderen verbundenen oder vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Verbindung oder Vermischung. Erfolgt die Verbindung oder Vermischung in der Weise, dass die Sache des Kunden als Hauptsache anzusehen ist, so gilt als vereinbart, dass der Kunde uns bereits jetzt anteilmäßig Miteigentum überträgt. Wir nehmen die Übertragung an. Der Kunde verwahrt unser Allein- oder Miteigentum unentgeltlich für uns.

f) If the reserved goods are inseparably combined or mixed with other objects not belonging to us, we acquire co-ownership to the new item in the ratio of the value of the reserved goods (end invoice sum including VAT) to the value of the other combined or mixed objects at the time of combination or mixing. If the goods are combined or mixed in such a way that the customer's item is to be regarded as the main item, it is agreed that the customer even now assigns proportionate co-ownership to us. We accept the assignment. The customer shall safeguard our sole ownership or co-ownership for us at no charge.

g) Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Kunden insoweit freizugeben, als der realisierbare

g) We undertake to release the securities to which we are entitled at the customer's request to the extent that the realisable

Wert unserer Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigt; die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt uns

value of our securities exceeds the claims to be secured by more than 10%; we are responsible for selecting the securities to be released.

6) Leistungszeit

a) Die Einhaltung von mit dem Kunden vereinbarten Terminen zur Leistungserbringung setzt neben dem rechtzeitigen Eingang aller relevanten Unterlagen und Informationen durch den Kunden auch die Einhaltung der Zahlungsbedingungen und der sonstigen (Mitwirkungs-)Pflichtungen des Kunden voraus.

b) Kommt der Kunde in Annahmeverzug können wir Ersatz entstehender Mehraufwendungen verlangen. Verletzt der Kunde sonstige Mitwirkungspflichten können wir Ersatz des uns insoweit entstehenden Schadens verlangen, es sei denn, der Kunde hat die Mitwirkungspflicht nicht schuldhaft verletzt.

c) Unvorhergesehene Ereignisse, die wir nicht zu vertreten haben (wie z. B. Energiemangel, Verzögerung in der Anlieferung wesentlicher Komponenten und sonstiger Materialien, Importschwierigkeiten, Betriebs- und Verkehrsstörungen, Streiks, Aussperrungen, höhere Gewalt) verlängern die Leistungszeit angemessen. Dauert das unvorhergesehene Ereignis länger als drei Monate an, sind sowohl der Kunde als auch wir zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Schadensersatzansprüche des Kunden sind ausgeschlossen. Treten wir zurück, erstatten wir dem Kunden unverzüglich sämtliche bereits erbrachten Zahlungen.

6) Time of performance

a) In addition to the timely receipt of all relevant documents and information by the customer, compliance with the payment terms and other (cooperation) obligations of the customer is a prerequisite for compliance with the deadlines agreed with the customer for the provision of services.

b) If the customer is in default of acceptance, we may demand compensation for any additional expenses incurred. If the customer breaches other obligations to cooperate, we may demand compensation for the damage incurred by us in this respect, unless the customer has not culpably breached the obligation to cooperate.

c) Unforeseen events for which we are not responsible (such as energy shortages, delays in the delivery of essential components and other materials, import difficulties, operational and traffic disruptions, strikes, lockouts, force majeure) extend the performance period appropriately. If the unforeseen event lasts longer than three months, both the customer and we are entitled to withdraw from the contract. Claims for damages by the customer are excluded. If we withdraw from the contract, we immediately reimburse the customer for all payments already made.

7) Abnahme und Gewährleistung

a) Der Kunde hat unsere Leistungen unverzüglich nach Erbringung abzunehmen. Der Abnahme steht es gleich, wenn der Kunde unsere Leistung (z.B. eine gewartete Maschine) wieder in den Regelbetrieb nimmt.

b) Unsere Haftung erstreckt sich auf eine den anerkannten Regeln der Technik zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses entsprechende Mangelfreiheit unserer Leistung.

7) Acceptance and warranty

a) The customer shall accept our services immediately after they have been provided. Acceptance is deemed to have taken place, if the customer puts our service (e.g. a serviced machine) back into regular operation.

b) Our liability extends to the absence of defects in our performance in accordance with the recognized rules of technology at the time of conclusion of the contract.

c) Sofern wir Ansprüche gegen unsere Lieferanten haben, erfolgt unsere Haftung zunächst durch Abtretung dieser Ansprüche an den Kunden, der diese Abtretung für diesen Fall bereits hierdurch annimmt. Ein Anspruch des Kunden auf Ersatz von Kosten, die im Rahmen der Durchsetzung von Ansprüchen gegen einen Lieferanten entstehen, ist jedenfalls dann ausgeschlossen, wenn etwaige kostenauslösende Maßnahmen – insbesondere die Einleitung eines Gerichtsverfahrens – nicht vorher mit uns schriftlich abgestimmt werden.

d) Kommt ein Anspruch gegen den Lieferanten nicht in Betracht oder weigert sich der Lieferant gegenüber dem Kunde zu haften, beschränkt sich unsere Haftung zunächst auf die Nacherfüllung, d. h. nach unserer Wahl Ersatzleistung oder Nachbesserung. mangelhafte Waren bzw. die ausgetauschten Teile muss der Kunde an uns herausgeben. Ist die Nacherfüllung fehlgeschlagen oder sind wir hierzu nicht in der Lage, ist der Kunde berechtigt, vom Kaufvertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern. Weitergehende Schadenersatzansprüche des Kunden sind nur unter den Voraussetzungen der Ziffer 8 möglich.

8) Haftung und Höhere Gewalt

a) Wir haften bei allgemeinen Dienst- und Werkleistungen unbeschränkt, soweit einschlägig, nach dem Produkthaftungsgesetz, bei arglistigem Verschweigen eines Mangels, für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit.

b) Bei der nur leicht fahrlässigen Verletzung wesentlicher Rechte oder Pflichten, die sich nach dem Inhalt und Zweck des Vertrages ergeben, haften wir ebenfalls nur beschränkt auf den bei Vertragsbeginn vorhersehbaren, vertragstypischen Schaden.

c) Außer in den in Ziffer 8 lit. b) und c) genannten Fällen haften wir für leicht fahrlässig verursachte Schäden nicht. In allen anderen Fällen ist unsere Haftung, soweit sie nicht bereits nach diesen Bedingungen ausgeschlossen ist, der Höhe nach auf maximal 100 % der Wertes

c) Insofar as we have claims against our suppliers, our liability is initially effected by assigning these claims to the customer, who hereby accepts this assignment for this case. A claim of the customer for reimbursement of costs incurred in the context of the enforcement of claims against a supplier is excluded in any case, if any cost-incurring measures - in particular the initiation of legal proceedings - are not previously agreed with us in writing.

d) If a claim against the supplier cannot be considered or, if the supplier refuses to be liable to the customer, our liability is initially limited to subsequent performance, i.e., at our discretion, replacement performance or rectification of defects. The customer must return any defective goods or replaced parts to us. If the subsequent performance has failed or, if we are not in a position to do so, the customer is entitled to withdraw from the purchase contract or to reduce the purchase price. Further claims for damages on the part of the customer are only possible under the conditions of clause 8.

8) Liability and force majeure

a) We shall be liable without limitation to the extent required by law (in particular under the Product Liability Act, where applicable) for general services and work performances, insofar as relevant, in accordance with the Product Liability Act, in the event of fraudulent concealment of a defect, for damages resulting from injury to life, body or health, in the event of intent or gross negligence.

b) In the event of negligent breach of material rights or obligations arising from the content and purpose of the contract, our liability shall also be limited to the damage foreseeable at the beginning of the contract and typical for the contract.

c) With the exception of the cases mentioned in Section 8 a) and b), we are not liable for damages caused by negligence. In all other cases, to the extent our liability is not already excluded under these Terms and Conditions, our liability shall be limited in amount to a maximum

der jeweiligen Lieferung beschränkt. Diese Beschränkung gilt nicht für die Ziffer 8(a) genannten Fälle.

d) Soweit wir für den Kunden Landtransportleistungen, einschließlich umschlagsbedingter Zwischenlagerung, erbringen, haften wir ausschließlich gemäß den gesetzlichen Bestimmungen der §§ 425 bis 439 HGB unter Berücksichtigung der nachfolgenden Regelungen dieser lit. d). Für die Entschädigung bei Verlust oder Beschädigung des Gutes gelten die nachfolgenden, von der gesetzlichen Regelung teilweise abweichenden Vereinbarungen: Die Entschädigung wegen Verlust oder Beschädigung des Gutes ist auf den **Betrag von zwei Rechnungseinheiten (SZR) für jedes Kilogramm des Rohgewichts des Gutes begrenzt.** Die Haftungsbeschränkungen und Haftungsausschlüsse in dieser Ziffer gelten im Falle des § 435 HGB nicht.

e) Soweit wir für den Kunden Speditions- oder Lagertätigkeiten erbringen, richtet sich unsere Haftung ausschließlich nach den Regelungen der ADSp 2017.

f) Sind wir von einem Ereignis höherer Gewalt, z.B. Epidemien oder Pandemien und damit verbundenen hoheitlichen Maßnahmen, Arbeitskämpfe, Unruhen, kriegerische oder terroristische Auseinandersetzungen, die bei Vertragsabschluss unvorhersehbare Folgen für die Leistungsdurchführung nach sich ziehen oder diese vorübergehend unmöglich machen, betroffen, befreien uns das für die Dauer der Störung und im Umfang ihrer Wirkung von unseren Leistungspflichten und einer entsprechenden Haftung. Zu einer automatischen Vertragsauflösung führen Fälle höherer Gewalt nicht. Wir werden den Kunden über Hindernisse, die aus der höheren Gewalt resultieren, unverzüglich benachrichtigen.

9) Erfüllungsort/Gerichtsstand/Recht

a) Ist der Kunde Kaufmann, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtliches Sondervermögen, ist ausschließlicher Gerichtsstand für alle

of 100% of the value of the respective delivery or service. This limitation shall not apply to the cases set out in clause 8(a) above.

d) Insofar as we provide land transportation services for the customer, including handling-related interim storage, we are liable exclusively in accordance with the statutory provisions of Sections 425 to 439 of the German Commercial Code (HGB), taking into account the following provisions of this lit. d). The following agreements, which deviate in part from the statutory provisions, apply to compensation for loss of or damage to the goods: Compensation for loss of or damage to the goods is limited to the **amount of two units of account (SDR) for each kilogram of the gross weight of the goods**. The limitations and exclusions of liability in this clause do not apply in the case of § 435 HGB.

e) Insofar as we provide forwarding or warehousing services for the customer, our liability is governed exclusively by the provisions of ADSp 2017[1].

f) If we are affected by an event of force majeure, e.g. epidemics or pandemics and associated governmental measures, labor disputes, riots, war or terrorist conflicts, were not foreseeable at the time of contract conclusion and which hinder the performance of the service or render it temporarily impossible, this shall release us from our performance obligations and corresponding liability for the duration of the disruption and to the extent of its effect. Cases of force majeure shall not lead to an automatic termination of the contract. We shall inform the customer immediately of any obstacles resulting from force majeure.

9) Place of performance/jurisdiction/law

a) If the customer is a merchant, a legal entity under public law or a special fund under public law, the exclusive place of jurisdiction for all disputes arising from or

[1] The German Freight Forwarders' Standard Terms and Conditions 2017 (Allgemeine Deutsche Spediteurbedingungen 2017 – ADSp 2017)

Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit dem Vertragsverhältnis Bremen.

b) Sofern wir mit dem Kunden nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart haben, ist Emden Erfüllungsort für sämtliche Leistungen aus dem Vertrag.

c) Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Anwendung des UN-Kaufrechts (CISG) ist ausgeschlossen.

in connection with the contractual relationship shall be Bremen.

b) Unless we have expressly agreed otherwise with the customer, Emden shall be the place of performance for all services under the contract.

c) The law of the Federal Republic of Germany shall apply. The application of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) is excluded.

10) Vertraulichkeit und Datenschutz

a) Jede Partei wird die ihr von der anderen Partei mitgeteilten oder sonst bekanntgewordenen vertraulichen Informationen (sämtliche technischen, betriebswirtschaftlichen und finanziellen Informationen, Geschäftsgeheimnisse, Kundenlisten und ähnliches, ungeachtet dessen, ob die Informationen als vertraulich kenntlich gemacht sind oder nicht, und ungeachtet der Form der Information), geheim halten und die erforderlichen Schritte unternehmen, um eine unzulässige Offenlegung der vertraulichen Informationen zu verhindern; sowie die vertraulichen Informationen nur zum Zweck der Durchführung dieses Vertrages verwenden.

b) Beide Parteien werden sämtliche anwendbaren datenschutzrechtlichen Vorschriften (insbesondere der DSGVO) einhalten. Beide Parteien werden insbesondere personenbezogene Daten, die ihnen von der anderen Partei zugänglich gemacht werden, allein für die Zwecke der Erfüllung ihrer jeweiligen vertraglichen Pflichten verarbeiten und die Daten gegen unbefugten Zugriff oder Kenntnisnahme Dritter schützen.

10) Confidentiality and data protection

a) Each party shall keep confidential information (all technical, commercial and financial information, business secrets, customer lists and the like, regardless of whether the information is marked as confidential or not and regardless of the form of the information) disclosed or otherwise made known to it by the other party secret and shall take the necessary steps to prevent unauthorised disclosure of the confidential information; and uses the confidential information only for the purpose of performing this agreement.

b) Both parties shall comply with all applicable data protection regulations (in particular the GDPR). In particular, both parties shall process personal data made available to them by the other party solely for the purpose of fulfilling their respective contractual obligations and shall protect the data against unauthorized access or disclosure to third parties.

11) Schlussbestimmungen

a) Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages unwirksam oder nichtig sein oder werden, so wird hierdurch die Wirksamkeit des Vertrages im Übrigen nicht berührt. Die unwirksame oder nichtige Bestimmung gilt durch eine Bestimmung ersetzt, welche dem wirtschaftlichen Sinn und Zweck der unwirksamen oder nichtigen Bestimmung in rechtswirksamer Weise am nächsten kommt. Die vorstehende Regelung gilt entsprechend bei Regelungslücken. Sollte die unwirksame oder nichtige Bestimmung eine Allgemeine Geschäftsbedingung iSd § 305 BGB sein, gelten abweichend von Vorstehendem die § 306 Abs. 1 und 2 BGB.

b) Keine Handlung von uns, außer einer ausdrücklich schriftlichen Verzichtserklärung, stellt einen Verzicht auf ein uns aus dem Vertrag, diesen Geschäftsbedingungen oder dem Gesetz zustehendes Recht dar. Ein Verzug bei der Wahrnehmung unserer Rechte gilt ebenfalls nicht als Verzicht auf das betroffene Recht. Ein einmaliger Verzicht auf ein Recht gilt nicht als Verzicht auf dieses Recht bei einer anderen Gelegenheit.

11) Final provisions

a) Should individual provisions of the contract be or become invalid or void, this does not affect the validity of the remainder of the contract. The invalid or void provision is to be replaced by a provision, which comes closest to the economic sense and purpose of the invalid or void provision in a legally effective manner. The above provision applies accordingly in the event of loopholes. If the invalid or void provision is a general term of business within the meaning of Section 305 BGB[2], Section 306 (1) and (2) BGB apply in deviation from the above.

b) No action by us, other than an express written waiver, shall constitute a waiver of any right to which we are entitled under the contract, these Terms and Conditions or the law. A delay in exercising our rights shall also not deemed a waiver of the right concerned. A one-time waiver of a right shall not be deemed a waiver of that right on another occasion.

Diese AGB sind auf Deutsch und Englisch geschrieben. Bei Widersprüchen geht die Englische Sprachfassung vor.

Stand: 28. Juli 2026

These GTC are written in German and English. In the event of a discrepancy, the English-Language version shall prevail

As of 28th July 2026

[2] German Civil Code (Bürgerliches Gesetzbuch – BGB)